



לימוד שפות במסגרת תוכניות חילופים

1. רקע

- 1.1. היחידה החדשה ללימודי שפות בפקולטה למדעי הרוח מחדשת בהדרגה את קורסי השפה בשמונה שפות מודרניות כדי לעודד מצוינות ולהתאים את קורסי השפה לסטנדרטיים בינלאומיים.
- 1.2. קורסי השפה נבנים בהתאם למסגרת ההתייחסות האירופית המשותפת לשפות (CEFR), גישה שמדגישה את מה שהלומד מסוגל לעשות בשפה, להבדיל מידע תאורטי על השפה. כל קורס שפה במתכונת החדשה מתנהל בשפת היעד כבר מהשיעור הראשון. בצורה זו מבססים בו בזמן את מיומנויות הקריאה, הכתיבה, השמיעה והדיבור, ובונים ביטחון לפעול בשפה.
- 1.3. בשנת הלימודים תשע"ח קורסי המתחילים בגרמנית ובסינית פועלים כבר במתכונת החדשה, והיחידה שוקדת כעת על חידוש הקורסים בשפות נוספות – צרפתית, איטלקית, ספרדית, רוסית, יפנית וערבית – קודם ברמות המתחילים ובהמשך ברמות המתקדמים.
- 1.4. התאמת תוצרי הלמידה למקובל באוניברסיטאות בחו"ל תאפשר לסטודנטים להשתלב באופן מיטבי בקורסי שפה במסגרת תוכניות לחילופי סטודנטים ובלמודים לתארים מתקדמים בחו"ל.
- 1.5. כל קורסי השפה במתכונת החדשה הם סמסטריאליים ולא שנתיים ובכך מותאמים לצרכי היוצאים לחילופים.

2. הכרה בנקודות זכות עבור לימודי שפה

- 2.1. כדי לשמור על רמה אקדמית נאותה ולמנוע אי-הבנות, יש לשים לב להנחיות להלן.
2.1.1. **טרם** היציאה לחו"ל, חובה על התלמידים להגיש לרכז/ת הבינ"ל בפקולטת-האם:
2.1.1.1. אישור עקרוני מהחוג שמציין את השפה, את הרמה, ואת היקף הנ"ז שבהם החוג מוכן להכיר.
2.1.1.2. אישור עקרוני מהיחידה ללימודי שפות שהקורס המבוקש עומד בתנאים האקדמיים הדרושים.
- 2.2. במקרה שעם ההגעה למוסד המארח מתברר שלא ניתן ללמוד בפועל בקורס שפה שאושר טרם היציאה, ניתן לבדוק חלופה בהתכתבות עם היחידה ללימודי שפות ולעדכן את תוכנית הלימודים במסגרת טופס השינויים של המוסד המארח. יש לקחת בחשבון שייתכן שלא יימצא קורס מתאים.
- 2.3. אין כל התחייבות להכיר בדיעבד בקורסים שלא אושרו מראש.
- 2.4. עם החזרה לארץ, התלמידים יגישו לרכז/ת הבינ"ל בפקולטת-האם בקשה להכרה בקורס שאושר טרם היציאה, בצירוף גיליון ציונים.
- 2.5. למען הסר ספק, ההתייחסות לקורסי שפה שנלמדים במסגרת תוכניות חילופים דומה להתייחסות לכל קורס אחר בכל הנוגע לשיטת המרת היקף הקורס לנ"ז באוניברסיטה העברית.
- 2.6. במקרים של לימודי שפה במסגרת נסיעה מטעם חוג או תוכנית ללא תיאום עם רכז/ת הבינ"ל בפקולטת-האם, אין כל התחייבות להכיר בקורסי שפה.
- 2.7. בשלב זה לא ניתן להכיר בקורסי קיץ כנ"ז לתואר.

3. הכרה ברמת שפה בלבד

- 3.1. תלמידים שאינם זכאים להכרה בנ"ז שפה במסגרת תוכנית הלימודים שלהם יוכלו ללמוד שפה מעבר לתוכנית הלימודים המינימלית הנדרשת לחילופים, בכפוף לאישור מטעם המוסד המארח.
- 3.2. יש לבדוק את האפשרות להכיר ברמת הקורס טרם הנסיעה, לפי האמור בסעיף 2.1.2 לעיל.
- 3.3. ניתן להגיש בקשה להכרה ברמת שפה עבור קורסי קיץ.
- 3.4. הכרה ברמת שפה שנלמדה לפי המסגרת האירופית במוסד אקדמי מוכר שלא במסגרת תוכנית הלימודים תצוין בגיליון הציונים כפטור מלימודי שפה ברמה זו (רמות A1 עד C2; לא ניתן להכיר בחצאי רמות).
- 3.5. יש לבדוק בקפידה מול המוסד המארח האם חלים תשלומים נוספים עבור קורסים שאינם נכללים בתוכנית הלימודים המאושרת לחילופים, ובפרט עבור קורסי קיץ.

בכל שאלה בנושא לימודי שפות בחו"ל, ניתן לפנות למזכירות היחידה:

הפקולטה למדעי הרוח, חדר 5805

tsippyr@savion.huji.ac.il

02-5882771

היחידה ללימודי שפות, הפקולטה למדעי הרוח

האוניברסיטה העברית בירושלים

חדרים 5804-7, הר הצופים, ירושלים 91905

טל: +972.2.5882771 | language.center@mail.huji.ac.il